

# BOYDELL & BREWER

A Special Offer: Save 25%

## THE CLASSICAL TRADITION IN MEDIÉVAL CATALAN, 1300-1500

Translation, Imitation, & Literacy

**LLUÍS CABRÉ, ALEJANDRO COROLEU, MONTSERRAT  
FERRER, ALBERT LLORET & JOSEP PUJOL**

*The first comprehensive study of the reception of the classical tradition in medieval Catalan letters.*

This book offers the first comprehensive study of the reception of the classical tradition in medieval Catalan letters, a multilingual process involving not only Latin and Catalan, but also neighbouring vernaculars like Aragonese, Castilian, French, and Italian. The authors survey the development of classical literacy from the twelfth-century Aragonese royal courts until the arrival of the printing press and the dissemination of Italian Humanism. Aimed at students and scholars of medieval and early modern Iberia - and anyone interested in medieval Romance literatures and the classical tradition - this volume also provides a concise introduction to the medieval Crown of Aragon, a catalogue of translations into Catalan of texts from classical antiquity through the Italian Renaissance, and a critical study of the influence of the classics in five major works: Bernat Metge's *Lo somni*, Joanot Martorell's *Tirant lo Blanc*, the anonymous *Curial e Güelfa*, Ausiàs March's poetry, and Joan Roís de Corella's prose.

LLUÍS CABRÉ is associate professor of medieval Catalan literature at the Universitat Autònoma de Barcelona. ALEJANDRO COROLEU is ICREA research professor of Renaissance Humanism at the Universitat Autònoma de Barcelona. MONTSERRAT FERRER is a research associate at the Universitat Autònoma de Barcelona. ALBERT LLORET is associate professor of Spanish and Catalan at the University of Massachusetts Amherst. JOSEP PUJOL is associate professor of medieval Catalan literature at the Universitat Autònoma de Barcelona.



The Classical Tradition  
in Medieval Catalan  
1300-1500

TRANSLATION, IMITATION,  
AND LITERACY

Lluís Cabré,  
Alejandro Coroleu,  
Montserrat Ferrer,  
Albert Lloret,  
Josep Pujol

£60.00/\$99.00, February 2018

978 1 85566 322 0

304pp, 23.4 x 15.6cm, HB

Monografias A

T TAMESIS

Offer Price  
£45.00/\$74.25

**ORDER FORM** Order online at [www.boydellandbrewer.com](http://www.boydellandbrewer.com) – just enter offer code **BB125** at the checkout

Qty	Title	Price	
.....	.....	.....	<input type="checkbox"/> Cheque enclosed (payable to John Wiley & Sons Ltd)
.....	.....	.....	<input type="checkbox"/> Mastercard <input type="checkbox"/> Visa <input type="checkbox"/> Switch/Maestro
.....	.....	.....	ISSUE NO. & START DATE.....
.....	.....	.....	Card no. ....
.....	.....	.....	Expires ..... CVV no. (LAST 3 DIGITS ON SIGNATURE STRIP).....
.....	.....	.....	Name .....
.....	.....	.....	Signature .....
.....	.....	.....	Card Address .....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	Delivery Address (if different) .....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	Telephone ..... E-mail .....
.....	.....	.....	.....

**Postage please add:** UK £3.70, European Airmail £12.75,  
International Airmail £14.95, North America \$5.95  
plus \$2 per additional book  
Where applicable please add NYS tax (8%)

**Total amount due** £/\$.....

Yes, please send me news of future publications and special offers in this subject

Press review requests: [marketing@boydell.co.uk](mailto:marketing@boydell.co.uk)

**PLEASE ADDRESS ALL UK AND INTERNATIONAL ORDERS TO:**  
Boydell & Brewer Sales, John Wiley & Sons Ltd, European  
Distribution Centre, New Era Estate, Oldlands Way, Bognor Regis  
PO22 9NQ Tel. 01243 843 291 • E-mail [customer@wiley.com](mailto:customer@wiley.com)

**PLEASE ADDRESS ALL NORTH AMERICAN ORDERS TO:**  
Boydell & Brewer, Inc., 668 Mount Hope Avenue,  
Rochester NY 14620-2731, USA  
Tel: 585-275-0419 Fax: 585-271-8778 • E-mail: [boydell@boydellusa.net](mailto:boydell@boydellusa.net)

# Contents

List of Illustrations

Preface

List of Abbreviations

Historical Background

Literacy: Translations and Royal Patronage

Imitation: The Classical Tradition in the Works of Five Major Authors

Printing: Humanism and the Renaissance

List of Authors and Works

Appendix

Bibliography

Index of Manuscripts

General Index